



Pêches et Océans
Canada

Garde côtière
canadienne

Fisheries and Oceans
Canada

Canadian
Coast Guard

Avis aux navigateurs

Édition n° 02/2024
23 février 2024



Sécurité d'abord, Service constant

Édition mensuelle de l'Est

Canada 

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Édition n° 02/2024

Also available in English:
Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Edition No. 02/2024

Publié sous l'autorité de :

Programmes de la Garde côtière canadienne
Aides à la navigation et Voies navigables
Pêches et Océans Canada
Montréal QC H2Y 2E7

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer
avec DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,
représenté par le ministre des Pêches, des Océans
et de la Garde côtière canadienne, 2024.

No de cat. Fs152-8F-PDF (fichier PDF, français)
ISSN 2817-0083

No de cat. Fs152-8E-PDF (fichier PDF, anglais)
ISSN 2817-0075

Une version Web est disponible ici :
<https://www.notmar.gc.ca/mensuel> (français)
<https://www.notmar.gc.ca/monthly> (anglais)

Notes explicatives – Avis aux navigateurs (NOTMAR)

Les positions géographiques correspondent directement aux graduations de la carte du Service hydrographique du Canada à la plus grande échelle (sauf s'il y a indication contraire).

Les relèvements sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°. Les relèvements des feux sont donnés du large.

La visibilité des feux est celle qui existe par temps clair.

Les profondeurs - Les unités utilisées pour les sondes (mètres, brasses ou pieds) sont indiquées dans le titre de la carte.

Les élévations sont rapportées au niveau de la Pleine Mer Supérieure, Grande Marée (sauf s'il y a indication contraire).

Les distances peuvent être calculées de la façon suivante :

- 1 mille marin = 1 852 mètres (6 076,1 pieds)
- 1 mille terrestre = 1 609,3 mètres (5 280 pieds)
- 1 mètre = 3,28 pieds

Les Avis aux navigateurs temporaires et préliminaires – Partie 1A des Avis aux navigateurs

Ces avis sont identifiés par un (T) ou un (P), respectivement. Prière de noter que les cartes marines ne sont pas corrigées par le Service hydrographique du Canada pour ce qui est des avis temporaires (T) et préliminaires (P). Il est recommandé que les navigateurs cartographient ces modifications en utilisant un crayon. Pour la liste des cartes touchées par les avis (T) & (P), veuillez vous référer à la publication courante des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis temporaires et préliminaires](#).

Formulaire de suggestions et corrections

Ce formulaire est destiné spécifiquement aux suggestions et aux corrections des publications des Avis aux navigateurs. Il est disponible [en ligne](#) et aussi en [format PDF remplissable](#) inclus dans le fichier ZIP de la publication mensuelle.

Pour faire parvenir des commentaires et suggestions sur de possibles améliorations à apporter aux diverses publications et services : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des différences entre une carte marine et la réalité et/ou des corrections aux livrets des *Instructions nautiques du Canada* : Remplissez le formulaire « [Programme de rapports maritimes](#) » et/ou envoyer un courriel à shcinfo@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des urgences ou des dangers pour la navigation : [Contactez le centre de SCTM le plus près de chez vous](#)

- Canal VHF 16 (156,8 MHz)
- Fréquence MF/HF 2182 kHz/4125 kHz (là où disponible)
- *16 sur un téléphone cellulaire (là où disponible)

Le site Web de NOTMAR – Éditions mensuelles, corrections aux cartes et annexes graphiques

Le site Web de NOTMAR permet aux utilisateurs d'accéder aux [publications des éditions mensuelles](#), aux [corrections des cartes](#) et aux [annexes graphiques](#).

Les utilisateurs peuvent s'abonner gratuitement au [service d'avis par courriel](#) pour recevoir des notifications concernant leurs cartes sélectionnées, les annexes graphiques reliées à ces cartes et lorsqu'une nouvelle édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* est publiée.

De plus, la publication mensuelle et les fichiers connexes à télécharger, tels que les annexes graphiques de cartes, peuvent être obtenus en téléchargeant un seul fichier ZIP.

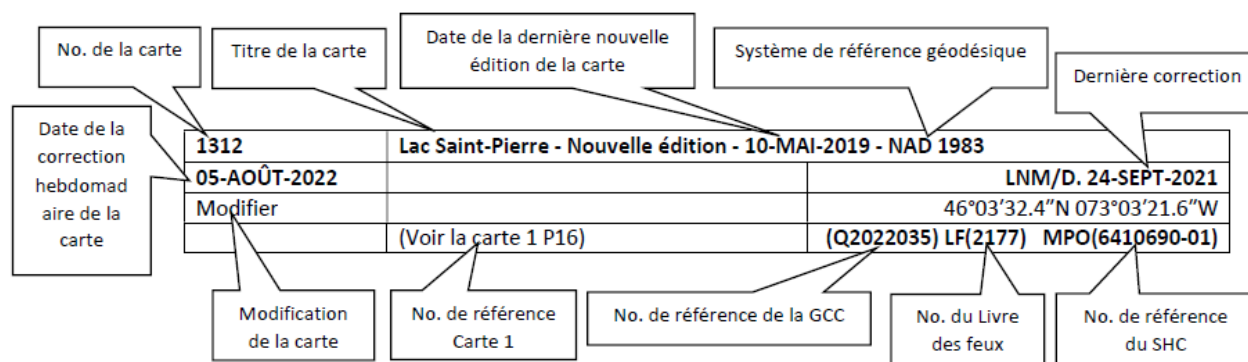
Notes explicatives – Service hydrographique du Canada (SHC)

Corrections aux cartes – Partie 2 des Avis aux navigateurs

Les corrections apportées aux cartes marines seront énumérées dans l'ordre de numérotation des cartes. Chaque correction cartographique mentionnée ne concernera que la carte modifiée; les corrections apportées aux cartes d'intérêt connexe, s'il y en a, seront mentionnées dans les listes de corrections de ces autres cartes.

Les utilisateurs sont invités à consulter la *Carte 1 - Signes conventionnels, abréviations et termes* du Service hydrographique du Canada pour en savoir plus sur la correction des cartes.

L'exemple suivant décrit les éléments que comprendra une correction typique selon la Partie 2 :



La dernière correction est identifiée par **LN/D** ou **Last (dernier) Notice (Avis) to (aux) Mariners (navigateurs) / Date**.

Les navigateurs sont avisés que seuls les changements les plus importants ayant une incidence directe sur la sécurité à la navigation sont publiés dans la « Partie 2 – Corrections aux cartes ». Cette limite est nécessaire pour veiller à ce que les cartes demeurent claires et faciles à lire. De ce fait, les navigateurs peuvent observer de légères différences de nature non essentielle en ce qui a trait aux renseignements qui se trouvent dans les publications officielles. Par exemple, une petite modification de la portée nominale ou de la hauteur focale d'un feu peut ne pas avoir fait l'objet d'une correction cartographique dans les *Avis aux navigateurs*, mais peut avoir été apportée dans la publication des [Livres des feux, des bouées et des signaux de brume](#).

Note : En cas de divergence entre les renseignements relatifs aux aides à la navigation fournis sur les cartes du SHC et la publication des *Livres des feux, des bouées et des signaux de brume*, cette dernière doit être considérée comme contenant les renseignements les plus à jour.

Cartes marines et publications canadiennes

Veuillez consulter l'avis n° 14 de l'*Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024* pour ce qui a trait aux cartes marines et publications canadiennes. La source d'approvisionnement ainsi que les prix en vigueur au moment de l'impression y sont mentionnés. Pour les dates d'édition courante des cartes, veuillez vous référer au site Web suivant : <https://www.charts.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/papertable-tablepapier-fra.asp>.

Notes explicatives – Services de communications et de trafic maritimes (SCTM)

Avertissements de navigation / Avis à la navigation

La Garde côtière canadienne (GCC) procède à de nombreux changements au système canadien d'aides à la navigation.

Ces changements sont transmis au public par la GCC sous la forme d'avertissements de navigation, anciennement nommé avis à la navigation¹ qui sont, à leur tour, suivis d'un Avis aux navigateurs pour la correction à la main sur les cartes, réimpressions ou nouvelles éditions de cartes marines.

Les navigateurs sont priés de conserver tous les avertissements de navigation (AVNAV) qui sont diffusés par la GCC jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou annulés par des Avis aux navigateurs correspondants ou que des cartes mises à jour soient rendues disponibles au public par le Service hydrographique du Canada (SHC).

Les AVNAV en vigueur sont disponibles sur la page régionale pertinente du site Web des avertissements de la navigation de la GCC à <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

La GCC et le SHC analysent conjointement l'impact de ces changements et préparent un plan d'action pour l'émission des cartes marines révisées.

Pour plus d'information, communiquer avec vos bureaux régionaux d'émission d'AVNAV.

<p>Région de l'Atlantique (nord) *Centre des SCTM de Port aux Basques</p> <p>AVNAV séries « N »</p> <p>Garde côtière canadienne 49, rue Stadium Case postale 99 Port aux Basques NL A0M 1C0</p> <p>Téléphone : 709-695-2168 ou 1-800-563-9089 Télécopieur : 709-695-7784</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMPortAuxBasques@innav.gc.ca</p>	<p>Région du Centre *Centre des SCTM de Prescott</p> <p>AVNAV séries « Q » et « C »</p> <p>Garde côtière canadienne 401, rue King Ouest Case postale 1000 Prescott ON K0E 1T0</p> <p>Téléphone : 613-925-0666 Télécopieur : 613-925-4519</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMPrescott@innav.gc.ca</p>
<p>Région de l'Atlantique (sud) *Centre des SCTM de Sydney</p> <p>AVNAV séries « M »</p> <p>Garde côtière canadienne 1190, chemin Westmount Sydney NS B1R 2J6</p> <p>Téléphone : 902-564-7751 ou 1-800-686-8676 Télécopieur : 902-564-7662</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMSydney@innav.gc.ca</p>	<p>Région de l'Arctique *Centre des SCTM d'Iqaluit <i>En opération de la mi-mai approximativement à la fin de décembre.</i></p> <p>AVNAV séries « A »</p> <p>Garde côtière canadienne Case postale 189 Iqaluit NU X0A 0H0</p> <p>Téléphone : 867-979-5269 Télécopieur : 867-979-4264</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMIqaluit@innav.gc.ca</p>

*Service disponible en français et en anglais.

¹ L'expression « Avis à la navigation » fut changée à « Avertissement de navigation » en janvier 2019.

Table des matières

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité	1
*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique.....	1
*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés	1
*201/24 Service hydrographique du Canada – Cartes marines	1
*202/24 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation.....	1
*203/24 Transports Canada - Bulletins de la sécurité des navires No. 04 et No. 05/2024.....	2
*204/24 Publication de la Garde côtière canadienne – L'Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024.....	2
*205/24 Publication de la Garde côtière canadienne – Modifications à la Navigation dans les glaces en eaux Canadiennes (GCC/6120) – Partie 4.6.3 Opérations d'escorte.....	2
*209/24 Lac Saint-Louis – Bouée non lumineuse modifiée.....	3
*210/24 Lac Saint-Louis – Bouées non lumineuses mouillées en permanence	3
*211/24 Rivière des Prairies – Bouées non lumineuses déplacées.....	3
*212/24 Lac Saint-Jean – Bouées non lumineuses mouillées en permanence	4
Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires	5
Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs	5
*213/24 Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie – Renseignement sur les voies navigables : Haut-fond cartographié.....	5
*214(T)/24 Batiscan au/to Lac Saint-Pierre – Renseignement sur les voies navigables : Faibles profondeurs signalées.....	6
*215(P)/24 Northumberland Strait Central Portion - Ports/Harbours – Avis de changements proposés.....	7
*216(T)/24 Garde côtière canadienne – Obstruction : Amarrage scientifiques.....	7
Partie 2 : Corrections aux cartes	8
Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime	22
*218/24 Aides radio à la navigation maritime 2024 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)	22
Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada	23
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume	24

Index numérique des cartes canadiennes en cause

Cet index numérique liste toutes les cartes marines mentionnées dans cette édition mensuelle des Avis aux navigateurs. Seules les cartes figurant dans la partie 2 de cette publication nécessitent une correction de carte. L'apparition des cartes dans toutes les autres parties, en particulier celles relatives à la correction d'autres publications nautiques, est incluse ici à titre de référence.

n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages
1203	25	4320	13	6428	21
1220	8	4363	13	7661	5
1221	8	4381	24	8006	21
1226	1	4468	5, 13, 14	14853(É.-U.)	26
1310	25, 26	4485	24	14884(É.-U.)	26
1313	6	4486	14	14962(É.-U.)	26
1316	25	4491	15		
1320	9	4515	15		
1351	25	4518	16		
1430	3	4641	17		
1509	3, 9, 10	4665	17		
1550	10	4680	18		
2085	10	4701	18		
2251	10	4702	18		
2260	26	4731	18		
2297	10	4823	18, 19		
2301	11	4850	5		
2302	11	4913	19		
2307	26, 27	4920	19		
2315	26, 27	4940	7		
2326	27	5024	19		
4011	11	5032	19		
4012	11	5047	19		
4015	11	5048	20		
4020	11	5052	20		
4022	12	5164	20		
4026	12	5165	20		
4114	12, 24	5179	20		
4115	12	5300	20, 21		
4116	12	5412	5		
4118	5	5450	21		
4203	5, 12	5452	21		
4237	13	6022	21		
4255	13	6100	4		

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité

*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique

(Publication récurrente de l'avis *505/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est 05/2023*.)

Les navigateurs sont informés que le SHC a adopté le Modèle magnétique mondial (WMM) harmonisé, qui se trouve sur le site web du NCEI/NOAA. Les anciennes informations concernant la déclinaison de la rose de compas sur les produits de navigation du SHC peuvent être mises à jour en utilisant ce site web : <https://www.ngdc.noaa.gov/geomag/calculators/magcalc.shtml#declination>. Bien que les différences dans les déclinaisons des modèles soient faibles chaque année, elles peuvent gagner en importance sur une longue période.

*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés

(Publication récurrente de l'avis *1207/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est 12/2023*.)

Les dossiers du Service hydrographique du Canada pourraient contenir des noms géographiques susceptibles d'être considérés comme inappropriés, offensants et péjoratifs. Les autorités de dénomination géographique s'affairent à corriger plusieurs toponymes offensants, le processus de révision est en cours. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les noms géographiques inappropriés, veuillez consulter [l'annonce suivante](#).

*201/24 Service hydrographique du Canada – Cartes marines

Cartes	Titre	Échelle	Date d'édition	Publié	Cat#	Prix
Nouvelles éditions						
1226	Mouillages et Installations Portuaires/Anchorage and Harbour Installations - Haute Côte-Nord	1:50 000	2024-01-12	2024-02-16	1	\$20.00

*202/24 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
Nouvelles éditions			
CA376167 (Edn 8.000)	Cape Smoky to St. Paul Island	1:37 500	2024-02-23
CA45RRRA (Edn 2.000)	Transit5100N05900W	1:11 000	2024-02-23

***203/24 Transports Canada - Bulletins de la sécurité des navires No. 04 et No. 05/2024**

De nouveaux **Bulletins de la sécurité des navires** ont récemment été publiés sur le [site web de Transports Canada](#).

Pour consulter ou télécharger ces bulletins, s'il vous plaît cliquez sur les liens ci-dessous :

[Bulletin No. 04/2024](#) – Lignes directrices pour le transport en toute sécurité de véhicules électriques sur les traversiers canadiens
No SGDDI : 19985265

[Bulletin No. 05/2024](#) – Exigences de déclaration pour l'indicateur canadien d'intensité de carbone
No SGDDI : 20036244

Inscrivez-vous au [bulletin électronique](#) pour recevoir un avis par courriel chaque fois qu'un nouveau Bulletin de la sécurité des navires est publié sur notre site web.

Contactez-nous au securitemaritime-marinesafety@tc.gc.ca ou 1-855-859-3123 (sans frais).

***204/24 Publication de la Garde côtière canadienne – L'Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024**

L'[Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024](#) peut maintenant être téléchargée gratuitement à partir du site Web NOTMAR.

La version papier de cette publication n'est plus vendue. Cette version en ligne imprimable est maintenue à jour.

Les modifications apportées à cette publication sont publiées dans la Partie 1 des [éditions mensuelles des Avis aux navigateurs](#).

L'édition 2024 contient les mises à jour jusqu'au 22 février 2024 et remplace l'édition 2023.

***205/24 Publication de la Garde côtière canadienne – Modifications à la *Navigation dans les glaces en eaux Canadiennes (GCC/6120)* – Partie 4.6.3 Opérations d'escorte**

Page 107

MODIFIER COMME SUIT :

4.6.3 Opérations d'escorte

m) **Feux rotatifs rouges et corne à air comprimé :**

[...]

En guise de signal avertisseur supplémentaire, tous les brise-glaces sont pourvus d'une corne à air comprimé orientée vers l'arrière. Cette corne a une portée de 2 milles marins et retentit pendant que les feux rotatifs rouges sont allumés. Avant de commencer les opérations d'escorte, les équipages de tous les navires doivent se renseigner sur la disposition et le fonctionnement des feux rotatifs rouges et de la corne à air comprimé.

***209/24 Lac Saint-Louis – Bouée non lumineuse modifiée**

Carte de référence : 1430

Le code d'aide de la bouée non lumineuse suivante a été modifié :

Nom de l' aide	n° LF	Position
Canal Lachine – Bouée P498	6192	45° 25' 49.1"N 073° 40' 16.3"W

(Q2024-035)

***210/24 Lac Saint-Louis – Bouées non lumineuses mouillées en permanence**

Carte de référence : 1430

Les bouées non lumineuses suivantes ont été mouillées en permanence aux coordonnées suivantes:

Nom de l' aide	n° LF	Position
Canal Lachine – Bouée P500	6192.005	45° 25' 48.0"N 073° 40' 22.4"W
Canal Lachine – Bouée P503	6192.07	45° 25' 48.0"N 073° 40' 18.1"W
Canal Lachine – Bouée P509	6192.22	45° 25' 50.9"N 073° 40' 43.0"W
Canal Lachine – Bouée P513	6192.31	45° 25' 51.6"N 073° 40' 50.2"W

(Q2024-034, 036, 037, 038)

***211/24 Rivière des Prairies – Bouées non lumineuses déplacées**

Carte de référence : 1509

Les bouées non lumineuses suivantes ont été déplacées aux coordonnées suivantes :

Nom de l' aide	n° LF	Position
Pont Le Gardeur	11271	45° 42' 12.0"N 073° 29' 00.8"W
Pont Le Gardeur	11272	45° 42' 13.4"N 073° 29' 00.9"W
Pont Le Gardeur	11273	45° 42' 13.4"N 073° 29' 01.8"W
Pont Le Gardeur	11274	45° 42' 12.0"N 073° 29' 01.7"W
Pont Le Gardeur	11686	45° 42' 44.8"N 073° 28' 43.0"W
Pont Le Gardeur	11687	45° 42' 44.0"N 073° 28' 44.6"W
Pont Le Gardeur	11688	45° 42' 44.5"N 073° 28' 45.1"W
Pont Le Gardeur	11689	45° 42' 45.3"N 073° 28' 43.5"W

(Q2024-048, 050, 052, 054, 056 à 059)

***212/24 Lac Saint-Jean – Bouées non lumineuses mouillées en permanence**

Carte de référence : 6100

Les bouées non lumineuses suivantes ont été mouillées en permanence aux coordonnées suivantes :

Nom de l' aide	n° LF	Position
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12898	48° 29' 17.4"N 071° 47' 54.9"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12899	48° 29' 17.4"N 071° 47' 51.5"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12900	48° 29' 16.4"N 071° 47' 51.8"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12901	48° 29' 16.0"N 071° 47' 49.0"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12902	48° 29' 15.1"N 071° 47' 49.7"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12903	48° 29' 14.0"N 071° 47' 46.8"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12904	48° 29' 13.2"N 071° 47' 48.5"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12905	48° 29' 11.9"N 071° 47' 47.7"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12906	48° 29' 11.6"N 071° 47' 44.0"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12907	48° 29' 10.2"N 071° 47' 44.6"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12908	48° 29' 11.1"N 071° 47' 39.1"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12909	48° 29' 09.5"N 071° 47' 38.0"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12910	48° 29' 11.4"N 071° 47' 36.1"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12911	48° 29' 11.1"N 071° 47' 32.3"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12912	48° 29' 10.5"N 071° 47' 33.8"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12913	48° 29' 09.0"N 071° 47' 30.8"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12914	48° 29' 09.4"N 071° 47' 32.7"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12915	48° 29' 06.5"N 071° 47' 31.1"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12916	48° 29' 06.5"N 071° 47' 32.3"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12917	48° 29' 03.2"N 071° 47' 32.5"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12918	48° 29' 04.3"N 071° 47' 33.6"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12919	48° 29' 00.9"N 071° 47' 36.0"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12920	48° 29' 01.3"N 071° 47' 37.0"W
La Belle Rivière – Bouée PRIV	12921	48° 28' 58.3"N 071° 47' 40.3"W

(Q2024-062 à 072, 075 à 087)

Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires

Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs

Nous vous rappelons que la période de commentaires est toujours ouverte pour les avis préliminaires actifs suivants :

n° d'avis	n° de la carte de référence	Aides concernées (n° LF)	L'intention de l'avis
Côte de Terre-Neuve-et-Labrador			
1211(P)/23	4850	474.1	Bouée lumineuse à être enlevée
Côte de l'Atlantique			
1212(P)/23	4118	215	Aide à la navigation à être supprimée
1213(P)/23	4203	Liste	Avis de changements proposés
Eaux intérieures			
113(P)/24	5412	2553	Aide à la navigation à être supprimée
114(P)/24	7661	Liste	Aides à la navigation à être supprimées

Veillez vous référer à la publication des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis \(T\) et \(P\)](#) pour plus de détails.

Côte de Terre-Neuve-et-Labrador

Avis temporaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Côte de l'Atlantique

Avis temporaires

*213/24 Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie – Renseignement sur les voies navigables : Haut-fond cartographié

Référence : Avis 810(T)/22 est annulé (Carte 4468).

Le haut-fond rocheux localisé à l'entrée du Havre de Harrington est désormais cartographié.

***214(T)/24 Batiscan au/to Lac Saint-Pierre – Renseignement sur les voies navigables :
Faibles profondeurs signalées**

Référence : Avis 313(T)/23 est annulé (Carte 1313).

Carte de référence : 1313

Une profondeur moindre de 10,4 mètres est localisée aux coordonnées suivantes :

46° 19.997' N 072° 32.698' W
46° 19.993' N 072° 32.675' W
46° 19.983' N 072° 32.682' W
46° 19.980' N 072° 32.703' W
46° 19.985' N 072° 32.718' W

Une profondeur moindre de 10,6 mètres est localisée aux coordonnées suivantes :

46° 19.978' N 072° 32.731' W
46° 19.979' N 072° 32.701' W
46° 19.970' N 072° 32.703' W
46° 19.971' N 072° 32.732' W

Une profondeur moindre de 10,4 mètres est localisée aux coordonnées suivantes :

46° 19.983' N 072° 32.785' W
46° 19.982' N 072° 32.747' W
46° 19.973' N 072° 32.752' W
46° 19.972' N 072° 32.768' W
46° 19.971' N 072° 32.792' W

(NW-Q-1338-23)

Avis préliminaires

Région de l'Atlantique

Soumission des commentaires

Tous les navigateurs et toutes les personnes concernées sont priés de présenter leurs observations dans les trois mois suivant la date de publication initiale concernant ces avis (P). Suivant cette date, cet avis sera annulé. Ces observations devront exposer les faits sur lesquels elles reposent et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et aux biens publics.

Tout commentaire doit être adressé à la personne suivante :

Surintendante,
Aides à la navigation et Voies navigables
Garde côtière canadienne, région de l'Atlantique
Case postale 1000
50 Discovery Drive
Dartmouth, NS B2Y 3Z8
Téléphone : (506) 636-4708
Courriel : [DFO.CCGATLaidstoNavDiscont-
AidesalanavSupprATLGCC.MPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFO.CCGATLaidstoNavDiscont-AidesalanavSupprATLGCC.MPO@dfo-mpo.gc.ca)

***215(P)/24 Northumberland Strait Central Portion - Ports/Harbours – Avis de changements proposés**

Carte de référence : 4940

La Garde côtière canadienne propose de modifier de façon permanente les aides à la navigation suivantes :

Nom de l' aide	n° LF	Position	Changements proposés
Aides fixes			
Pictou Island (West End)	897	45° 48' 15.0"N 062° 36' 07.2"W	Changer le caractère d'éclat à : Lum. 2 s, obs. 4 s.
Pictou Island, brise-lames	898	45° 48' 09.5"N 062° 35' 08.4"W	Changer le caractère d'éclat à : Lum. 2 s, obs. 2 s.
Pictou Island, Sud	899	45° 48' 13.6"N 062° 35' 08.1"W	Supprimer l'aide à la navigation.
Pictou Island (East End)	899.5	45° 48' 55.2"N 062° 30' 49.2"W	Changer le caractère d'éclat à : Lum. 1 s, obs. 4 s.
Aide flottante			
Pictou Island – Bouée lumineuse cardinale nord SPN	896.95	45° 49' 24.9"N 062° 35' 35.0"W	Mouiller une bouée cardinale nord équipée d'une lanterne blanche avec caractère d'éclat : Lum. 0.3 s; obs. 0.7 s.

La date de publication initiale : le vendredi 23 février 2024

La date limite pour la [soumission des commentaires](#) : le jeudi 30 mai 2024

(G2024-001)

Eaux intérieures

Avis temporaires

***216(T)/24 Garde côtière canadienne – Obstruction : Amarrage scientifiques**

Mouillages scientifiques établis à la position 71° 58' 01.2"N 095° 03' 52.8"W. Profondeur minimum 122,8 mètres.

(NAVAREA XVIII 32/2011)

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Partie 2 : Corrections aux cartes

1220 - Baie des Sept-Îles - Nouvelle édition - 24-MARS-2021 - NAD 1983 23-FÉVR-2024

LNМ/D. 24-JUIN-2022

Porter	une profondeur de 5 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°11'57.4"N 066°23'12.5"W <i>MPO(6410963-05)</i>
Rayer	Anse à Jérôme	50°05'37.6"N 066°22'58.8"W <i>MPO(6411006-01)</i>
Porter	Anse à Jérôme	50°06'15.0"N 066°23'06.0"W <i>MPO(6411006-02)</i>

1220 - Sept-Îles - Nouvelle édition - 24-MARS-2021 - NAD 1983 23-FÉVR-2024

LNМ/D. 24-JUIN-2022

Porter	une profondeur de 5,9 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°11'56.0"N 066°23'12.4"W <i>MPO(6410963-01)</i>
Rayer	la profondeur de 3,3 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°11'58.7"N 066°22'55.3"W <i>MPO(6410963-02)</i>
Porter	une profondeur de 1,6 mètre (Voir la Carte 1, I10)	50°11'58.5"N 066°22'55.0"W <i>MPO(6410963-03)</i>
Porter	une profondeur de 4,9 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°11'57.4"N 066°22'58.7"W <i>MPO(6410963-04)</i>
Rayer	la profondeur de 2,7 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°12'23.0"N 066°23'29.2"W <i>MPO(6410963-07)</i>
Porter	une profondeur de 2,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°12'23.0"N 066°23'29.2"W <i>MPO(6410963-08)</i>
Rayer	la profondeur de 3,3 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°12'22.2"N 066°23'30.3"W <i>MPO(6410963-09)</i>
Porter	une profondeur de 2,9 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°12'22.4"N 066°23'30.2"W <i>MPO(6410963-10)</i>

1221 - Pointe de Moisie à/to Île du Grand Caoui - Nouvelle édition - 01-AVR-2022 - NAD 1983 23-FÉVR-2024

Porter	un abri à poisson avec une profondeur de 5,3 mètres au-dessus d'une entité artificielle (Voir la Carte 1, K46.2)	50°08'39.5"N 066°33'23.2"W <i>MPO(6410962-01)</i>
--------	---	--

1320 - Île du Bic au/to Cap de la Tête au Chien - Carte nouvelle - 26-AOÛT-2011 - NAD 1983
23-FÉVR-2024

LNMD. 24-NOV-2023

Porter	une profondeur de 9,6 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°06'40.7"N 069°30'52.1"W MPO(6410955-01)
Porter	une profondeur de 4,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°06'22.2"N 069°31'44.2"W MPO(6410955-02)
Porter	une profondeur de 4,8 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°06'19.2"N 069°31'26.8"W MPO(6410955-03)
Rayer	la profondeur de 3 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°05'45.6"N 069°31'27.4"W MPO(6410955-04)
Porter	une profondeur de 2,6 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°05'44.4"N 069°31'27.5"W MPO(6410955-05)
Porter	une profondeur de 1,6 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'40.0"N 069°31'40.0"W MPO(6410955-07)
Rayer	la profondeur de 1,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'18.2"N 069°31'44.2"W MPO(6410955-09)
Porter	une profondeur de 0,5 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'19.8"N 069°31'42.3"W MPO(6410955-10)
Porter	une profondeur de 1,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'14.9"N 069°31'31.7"W MPO(6410955-11)
Porter	une profondeur de 0,6 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'03.7"N 069°31'43.8"W MPO(6410955-14)

1509 - Rapides du Cheval Blanc - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 15-NOV-2019 - NAD 1983
23-FÉVR-2024

LNMD. 22-DÉC-2023

Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/1509_6410885_5_202312151000.pdf (Q2023090 à/to Q2023114) MPO(6410885-05)	45°31'00.0"N 073°50'30.0"W
--------	--	----------------------------

1509 - Île Bizard à/to Pont-Viau A-B - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 15-NOV-2019 - NAD 1983
23-FÉVR-2024

LNMD. 22-DÉC-2023

Rayer	la bouée cylindrique de bâbord verte, marquée HC17 (Voir la Carte 1, Qc)	45°31'19.8"N 073°44'41.6"W (Q2023086) LF(6183.5) MPO(6410885-01)
Rayer	la bouée espar de bâbord verte, marquée HC19 (Voir la Carte 1, Qc)	45°31'09.8"N 073°45'04.6"W (Q2023087) LF(6183.51) MPO(6410885-02)

Rayer la bouée espar de bâbord verte, marquée HC21 45°30'57.9"N 073°45'28.5"W
(Voir la Carte 1, Qc) (Q2023088) LF(6183.52) MPO(6410885-03)

Rayer la bouée conique de tribord rouge, marquée HC22 45°31'02.3"N 073°48'32.1"W
(Voir la Carte 1, Qb) (Q2023089) LF(6183.53) MPO(6410885-04)

1509 - Île Bizard à/to Pont-Viau B-C - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 15-NOV-2019 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNМ/D. 22-DÉC-2023

Rayer la bouée cylindrique de bâbord verte, marquée HC17 45°31'19.8"N 073°44'41.6"W
(Voir la Carte 1, Qc) (Q2023086) LF(6183.5) MPO(6410885-01)

Rayer la bouée espar de bâbord verte, marquée HC19 45°31'09.8"N 073°45'04.6"W
(Voir la Carte 1, Qc) (Q2023087) LF(6183.51) MPO(6410885-02)

1550 - Britannia Bay à/to Breckenridge - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 27-MAI-2011 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNМ/D. 10-MARS-2023

Rayer le feu, marqué FI G 45°23'50.4"N 075°53'18.8"W
(Voir la Carte 1, P1) (B2023042) LF(1299) MPO(6605203-01)

2085 - Toronto Harbour - Nouvelle édition - 04-MARS-2011 - NAD 1983

02-FÉVR-2024

LNМ/D. 28-OCT-2022

Déplacer le feu 'FI R' de 43°37'53.6"N 079°24'15.9"W
(Voir la Carte 1, P1) à 43°37'54.1"N 079°24'17.9"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA573008 (B2023043) LF(519.525) MPO(6605204-01)

Déplacer le feu 'FI G' de 43°37'53.7"N 079°24'16.4"W
(Voir la Carte 1, P1) à 43°37'54.2"N 079°24'18.6"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA573008 (B2023044) LF(519.53) MPO(6605205-01)

Porter une obstruction de profondeur inconnue 43°37'53.9"N 079°24'16.0"W
(Voir la Carte 1, K40) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA573008 MPO(6605205-02)

2251 - Meldrum Bay to/à St.Joseph Island - Carte nouvelle - 11-AVR-1986 - NAD 1927

09-FÉVR-2024

LNМ/D. 25-AOÛT-2023

Modifier Fog Sig (2) 60 s pour lire Horn(2)60s (man) vis-à-vis le signal de brume 45°56'57.3"N 083°54'11.5"W
(Voir la Carte 1, R13, R20) (NOS:310432,USCG:District 9 USLNM 42/23) LF(12770) MPO(6605193-01)

2297 - Duck Islands to DeTour Passage - Nouvelle édition - 25-MARS-2016 - Inconnu

09-FÉVR-2024

LNМ/D. 01-SEPT-2023

Modifier Fog Sig 60 sec pour lire Horn(2)60s (man) vis-à-vis le signal de brume 45°56'57.5"N 083°54'04.7"W
(Voir la Carte 1, R13, R20) (NOS:310432,USCG:District 9 USLNM 42/23) LF(12770) MPO(6605193-01)

2301 - Passage Island to/à Thunder Bay - Nouvelle édition - 22-FÉVR-1991 - US Standard Datum

09-FÉVR-2024

LNMD. 22-DÉC-2023

Modifier FI pour lire FI (priv) vis-à-vis le feu 48°26'09.5"N 088°28'49.7"W
(Voir la Carte 1, P65)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373070
(D2023038) LF(1127) MPO(6605208-01)

2302 - St. Ignace Island to/à Passage Island - Nouvelle édition - 02-AOÛT-1985 - US Standard Datum

09-FÉVR-2024

LNMD. 04-AOÛT-2023

Modifier FI pour lire FI (priv) vis-à-vis le feu 48°26'09.5"N 088°28'49.7"W
(Voir la Carte 1, P65)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373070
(D2023038) LF(1127) MPO(6605208-01)

4011 - Approaches to / Approches à Bay of Fundy / Baie de Fundy - Nouvelle édition - 03-JANV-2003 - NAD 1983

16-FÉVR-2024

LNMD. 02-JUIN-2023

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 44°40'22.7"N 066°31'51.2"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 175 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6311006-03)

Remplacer la profondeur de 64 mètres par une profondeur de 43 mètres 44°47'12.5"N 066°44'25.9"W
(Voir la Carte 1, L10)
MPO(6311019-01)

Porter une profondeur de 37 mètres 44°43'53.9"N 066°42'22.4"W
(Voir la Carte 1, L10)
MPO(6311019-02)

4012 - Yarmouth to / à Halifax - Nouvelle édition - 14-FÉVR-2003 - NAD 1983

16-FÉVR-2024

LNMD. 17-FÉVR-2023

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 44°40'22.7"N 066°31'51.2"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 175 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6311006-03)

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 42°50'57.7"N 065°18'50.0"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 116 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6311006-04)

4015 - Sydney to / à Saint-Pierre - Nouvelle édition - 28-MARS-2003 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNMD. 25-AOÛT-2023

Modifier le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 47°22'46.5"N 060°17'48.5"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 65 brasses pour lire 48
brasses
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6310953-01)

4020 - Strait of Belle Isle / Détroit de Belle Isle - Nouvelle édition - 26-JUIL-2002 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNMD. 13-JANV-2023

Modifier FI G pour lire FI G 5s vis-à-vis le feu 51°25'23.1"N 057°03'58.0"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376094
(N2023205) LF(226.5) MPO(6310985-01)

4022 - Cabot Strait and approaches / Déroit de Cabot et les approches - Nouvelle édition - 17-JANV-2003 - NAD 1983		
09-FÉVR-2024		LNMD. 01-DÉC-2023
Modifier	le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 65 brasses pour lire 48 brasses (Voir la Carte 1, L25)	47°22'46.5"N 060°17'48.5"W <i>MPO(6310953-01)</i>
Modifier	le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 277 brasses pour lire 270 brasses (Voir la Carte 1, L25)	47°29'23.6"N 059°48'26.2"W <i>MPO(6310953-03)</i>
Porter	un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 234 brasses (Voir la Carte 1, L25)	47°26'04.8"N 060°03'12.4"W <i>MPO(6310953-07)</i>
4026 - Havre Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts - Nouvelle édition - 23-MAI-2014 - NAD 1983		
23-FÉVR-2024		LNMD. 12-AOÛT-2022
Porter	un abri à poisson avec une profondeur de 5,3 mètres au-dessus d'une entité artificielle (Voir la Carte 1, K46.2)	50°08'39.5"N 066°33'23.2"W <i>MPO(6410962-01)</i>
Rayer	la profondeur de 5,8 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°08'28.9"N 066°32'48.6"W <i>MPO(6410962-02)</i>
4114 - Campobello Island - Nouvelle édition - 24-AVR-2015 - NAD 1983		
16-FÉVR-2024		LNMD. 13-JANV-2023
Porter	une profondeur de 60 mètres (Voir la Carte 1, I10)	44°55'12.1"N 066°57'27.6"W <i>MPO(6311019-04)</i>
4115 - Passamaquoddy Bay and / et St. Croix River - Nouvelle édition - 24-FÉVR-2012 - WGS84		
16-FÉVR-2024		LNMD. 13-JANV-2023
Porter	une profondeur de 16 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476035	44°58'01.9"N 066°43'29.4"W <i>MPO(6311019-05)</i>
4116 - Approaches to / Approches à Saint John - Nouvelle édition - 31-AOÛT-2007 - NAD 1983		
16-FÉVR-2024		LNMD. 28-OCT-2022
Remplacer	la profondeur de 23.7 mètres par une profondeur de 18.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476035	44°59'20.9"N 066°41'17.5"W <i>MPO(6311019-06)</i>
4203 - Halifax Harbour: Black Point to / à Point Pleasant - Nouvelle édition - 28-DÉC-2018 - NAD 1983		
23-FÉVR-2024		LNMD. 04-AOÛT-2023
Rayer	le feu FI R (Voir la Carte 1, P1) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476009, CA576002 <i>(F2023022) LF(522.1) MPO(6311007-01)</i>	44°34'09.6"N 063°33'25.4"W

4237 - Approaches to / Approches de Halifax Harbour - Nouvelle édition - 28-MAI-2021 - WGS84

23-FÉVR-2024

LNLM/D. 04-AOÛT-2023

Rayer le feu FI R 44°34'09.6"N 063°33'25.4"W
(Voir la Carte 1, P1)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476009, CA576002
(F2023022) LF(522.1) MPO(6311007-01)

4255 - Georges Bank / Banc de Georges: Eastern Portion / Partie Est - Carte nouvelle - 27-JUIL-1990 - NAD 1983

16-FÉVR-2024

LNLM/D. 02-JUIN-2023

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 41°20'41.2"N 066°08'59.0"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 671 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6311006-05)

4320 - Egg Island to / à West Ironbound Island - Nouvelle édition - 26-SEPT-1997 - NAD 1983

16-FÉVR-2024

LNLM/D. 16-DÉC-2022

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 44°15'00.1"N 063°10'01.1"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 90 brasses
(Voir la Carte 1, L25)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376032
MPO(6311006-02)

4363 - Cape Smoky to / à St Paul Island - Nouvelle édition - 24-FÉVR-2017 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNLM/D. 24-MARS-2023

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 47°09'42.8"N 060°23'34.7"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 127 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376167
MPO(6310953-02)

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 47°09'49.3"N 060°23'38.8"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 154 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376167
MPO(6310953-08)

4468 - Havre de Harrington - Nouvelle édition - 15-OCT-2021 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNLM/D. 30-SEPT-2022

Coller l'annexe graphique 50°29'45.5"N 059°27'04.5"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/4468_6410947_18_202401251016.pdf
MPO(6410947-18)

Coller l'annexe graphique 50°27'55.8"N 059°28'23.1"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/4468_6410947_19_202401251017.pdf
MPO(6410947-19)

4468 - Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie - Nouvelle édition - 15-OCT-2021 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNLM/D. 30-SEPT-2022

Porter une profondeur de 50 mètres 50°27'02.1"N 059°30'11.5"W
(Voir la Carte 1, I10)
MPO(6410947-01)

Rayer la profondeur de 13,7 mètres 50°28'10.2"N 059°30'07.6"W
(Voir la Carte 1, I10)
MPO(6410947-02)

Porter	une profondeur de 10,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°28'02.6"N 059°30'15.2"W MPO(6410947-03)
Porter	une profondeur de 11,5 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°30'44.1"N 059°26'56.0"W MPO(6410947-04)
Rayer	la profondeur de 23,8 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°30'35.2"N 059°25'30.4"W MPO(6410947-06)
Porter	une profondeur de 23 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°30'37.5"N 059°25'28.5"W MPO(6410947-07)
Rayer	la profondeur de 18 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°30'12.5"N 059°25'24.5"W MPO(6410947-08)
Porter	une profondeur de 17,5 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°30'17.1"N 059°25'25.9"W MPO(6410947-09)
Porter	une profondeur de 17,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°29'43.8"N 059°25'28.6"W MPO(6410947-12)
Porter	une profondeur de 27,5 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°29'31.9"N 059°25'15.9"W MPO(6410947-13)
Porter	une profondeur de 17,3 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°29'20.4"N 059°25'23.0"W MPO(6410947-14)
Rayer	la profondeur de 29,3 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°29'21.0"N 059°25'35.1"W MPO(6410947-15)
Porter	une profondeur de 43 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°28'59.5"N 059°25'19.8"W MPO(6410947-17)

4486 - Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - Nouvelle édition - 19-FÉVR-1999 - NAD 1983
09-FÉVR-2024

LNMD. 29-SEPT-2023

Modifier	FI 1/2s 58ft 15M pour lire LFI 6s56ft13M vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187	47°50'13.9"N 065°00'15.0"W (G2023156) LF(1324) MPO(6310954-01)
Modifier	2 Lts QR & FI G pour lire 2 Lts FI R 5s & FI G 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187	47°49'10.1"N 065°10'36.0"W (G2023157, G2023158) LF(1326.1, 1327.1) MPO(6310966-01)
Modifier	2Lts FI G & LFI pour lire 2Lts FI G 6s & FI R 6s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187, CA576267	47°46'57.3"N 065°42'26.6"W (G2023167, G2023168) LF(1339, 1339.2) MPO(6311003-01)

4491 - Malpeque Bay - Nouvelle édition - 13-DÉC-2002 - NAD 1983
16-FÉVR-2024

LNMD. 22-DÉC-2023

Déplacer la bouée cylindrique de bâbord verte, marquée JY7
(Voir la Carte 1, Qc)

de 46°35'07.1"N 063°49'45.4"W
à 46°35'09.8"N 063°49'37.9"W
(G2023160) LF(6075.12) MPO(6310982-01)

4515 - Hare Bay - Nouvelle édition - 20-NOV-1998 - NAD 1983
09-FÉVR-2024

LNMD. 24-NOV-2023

Rayer la profondeur de 6 brasses, 3 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°11'23.9"N 055°58'35.3"W

MPO(6311048-02)

Rayer la profondeur de 7 brasses, 3 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°13'18.5"N 056°00'01.0"W

MPO(6311048-04)

Rayer la profondeur de 8 brasses
(Voir la Carte 1, I10)

51°13'40.9"N 055°56'19.9"W

MPO(6311048-06)

Porter une profondeur de 2 brasses, 3 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°09'22.8"N 055°58'02.7"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-08)

Porter une profondeur de 1 brasse, 5 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°10'12.0"N 055°59'48.7"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-09)

Porter une profondeur de 5 brasses, 2 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°11'26.3"N 055°58'33.4"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-10)

Porter une profondeur de 6 brasses, 5 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°13'17.3"N 056°00'03.9"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-12)

Porter une profondeur de 13 brasses
(Voir la Carte 1, I10)

51°13'43.8"N 055°59'16.5"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-13)

Porter une profondeur de 10 brasses, 4 pieds
(Voir la Carte 1, I10)

51°13'32.4"N 055°57'51.2"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-14)

Porter une profondeur de 6 brasses
(Voir la Carte 1, I10)

51°13'42.5"N 055°56'21.3"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660

MPO(6311048-15)

4518 - Ariège Bay - Nouvelle édition - 08-NOV-2002 - NAD 1983
09-FÉVR-2024

LN/D. 24-NOV-2023

Rayer	la profondeur de 3 brasses, 3 pieds (Voir la Carte 1, I10)	51°09'22.3"N 055°58'01.5"W <i>MPO(6311048-01)</i>
Rayer	la profondeur de 6 brasses, 3 pieds (Voir la Carte 1, I10)	51°11'25.2"N 055°58'34.0"W <i>MPO(6311048-02)</i>
Rayer	la profondeur de 7 brasses, 3 pieds (Voir la Carte 1, I10)	51°13'17.4"N 056°00'09.8"W <i>MPO(6311048-03)</i>
Rayer	la profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10)	51°13'31.7"N 055°57'53.8"W <i>MPO(6311048-05)</i>
Rayer	la profondeur de 8 brasses (Voir la Carte 1, I10)	51°13'42.0"N 055°56'18.8"W <i>MPO(6311048-06)</i>
Remplacer	la profondeur de 17 brasses par une profondeur de 13 brasses (Voir la Carte 1, I10)	51°13'43.8"N 055°59'16.5"W <i>MPO(6311048-07)</i>
Porter	une profondeur de 2 brasses, 3 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°09'22.8"N 055°58'02.7"W <i>MPO(6311048-08)</i>
Porter	une profondeur de 1 brasse, 5 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°10'12.0"N 055°59'48.7"W <i>MPO(6311048-09)</i>
Porter	une profondeur de 5 brasses, 2 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°11'26.3"N 055°58'33.4"W <i>MPO(6311048-10)</i>
Porter	une profondeur de 6 brasses, 4 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°13'17.3"N 056°00'09.7"W <i>MPO(6311048-11)</i>
Porter	une profondeur de 6 brasses, 5 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°13'17.3"N 056°00'03.9"W <i>MPO(6311048-12)</i>
Porter	une profondeur de 10 brasses, 4 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°13'32.4"N 055°57'51.2"W <i>MPO(6311048-14)</i>
Porter	une profondeur de 6 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376660	51°13'42.5"N 055°56'21.3"W <i>MPO(6311048-15)</i>

4641 - Channel - Port aux Basques - Nouvelle édition - 31-OCT-2014 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNМ/D. 05-MAI-2023

Rayer la profondeur de 8.2 mètres 47°34'46.8"N 059°08'28.4"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-01)

Rayer la profondeur de 7.4 mètres 47°34'49.4"N 059°08'30.6"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-02)

Rayer la profondeur de 7.3 mètres 47°34'50.4"N 059°08'30.3"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-03)

Porter une profondeur de 7.8 mètres 47°34'46.8"N 059°08'28.4"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-04)

Porter une profondeur de 7 mètres 47°34'49.4"N 059°08'30.6"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-05)

Porter une profondeur de 5.5 mètres 47°34'50.4"N 059°08'30.1"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-06)

4641 - Port aux Basques - Nouvelle édition - 31-OCT-2014 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNМ/D. 05-MAI-2023

Porter une profondeur de 1.2 mètre 47°34'42.5"N 059°08'08.5"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576304

MPO(6311047-07)

4665 - St. Margaret Bay and Approaches / et les approches - Nouvelle édition - 04-JUIL-2003 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNМ/D. 26-AOÛT-2022

Porter une bouée espar de tribord lumineuse rouge FI R, marquée XFG4 51°01'38.3"N 057°03'09.6"W
(Voir la Carte 1, Qb)

(N2023199) LF(217.11) MPO(6310978-01)

Porter une bouée espar de tribord lumineuse rouge Q R, marquée XFG2 51°02'05.1"N 057°03'08.9"W
(Voir la Carte 1, Qb)

(N2023200) LF(217.1) MPO(6310979-01)

Porter une bouée espar de tribord lumineuse rouge FI R, marquée XFG6 51°00'43.0"N 057°00'14.5"W
(Voir la Carte 1, Qb)

(N2023201) LF(217.13) MPO(6310980-01)

4680 - Hawkes Bay to / à Ste Geneviève Bay including / y compris St. John Bay - Nouvelle édition - 07-NOV-2003 - NAD 1983		
23-FÉVR-2024		LNMD/D. 24-SEPT-2021
Porter	une bouée espar de tribord lumineuse rouge FI R, marquée XFG4 (Voir la Carte 1, Qb)	51°01'38.3"N 057°03'09.6"W <i>(N2023199) LF(217.11) MPO(6310978-01)</i>
Porter	une bouée espar de tribord lumineuse rouge Q R, marquée XFG2 (Voir la Carte 1, Qb)	51°02'05.1"N 057°03'08.9"W <i>(N2023200) LF(217.1) MPO(6310979-01)</i>
Porter	une bouée espar de tribord lumineuse rouge FI R, marquée XFG6 (Voir la Carte 1, Qb)	51°00'43.0"N 057°00'14.5"W <i>(N2023201) LF(217.13) MPO(6310980-01)</i>
4701 - Occasional Harbour - Nouvelle édition - 13-DÉC-2002 - NAD 1983		
16-FÉVR-2024		LNMD/D. 14-OCT-2022
Déplacer	le feu FI (Voir la Carte 1, P1)	de 52°40'18.2"N 055°44'55.0"W à 52°40'18.0"N 055°44'50.0"W <i>(N2023197) LF(279.3) MPO(6310976-01)</i>
Modifier	FI pour lire FI 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476634	52°40'18.2"N 055°44'55.0"W <i>(N2023197) LF(279.3) MPO(6310976-02)</i>
4702 - Corbett Island to / à Ship Harbour Head - Nouvelle édition - 28-MAI-2004 - NAD 1983		
16-FÉVR-2024		LNMD/D. 22-DÉC-2023
Modifier	FI 31m6M pour lire FI 5s31m4M vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476634	52°40'17.6"N 055°44'50.2"W <i>(N2023197) LF(279.3) MPO(6310976-02)</i>
4731 - Forteau Bay to / à Domino Run - Nouvelle édition - 13-JUIN-2003 - Inconnu		
16-FÉVR-2024		LNMD/D. 02-DÉC-2022
Modifier	FI pour lire FI 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476634	52°40'19.7"N 055°45'02.3"W <i>(N2023197) LF(279.3) MPO(6310976-02)</i>
4823 - Cape Ray to / à Garia Bay - Carte nouvelle - 16-JANV-2004 - NAD 1983		
09-FÉVR-2024		LNMD/D. 02-JUIN-2023
Modifier	le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 462 mètres pour lire 445 mètres (Voir la Carte 1, L25) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376625	47°32'43.0"N 059°33'39.0"W <i>(NW-N-1094-23) MPO(6310953-04)</i>
Rayer	le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 164 mètres (Voir la Carte 1, L25) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376625	47°35'23.9"N 059°18'42.4"W <i>MPO(6310953-05)</i>

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 47°35'56.8"N 059°19'41.3"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 151 mètres
(Voir la Carte 1, L25)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376625
MPO(6310953-06)

4913 - Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour - Carte nouvelle - 07-AOÛT-1992 - NAD 1983
09-FÉVR-2024 LNM/D. 12-JANV-2024

Modifier FI2.4s18m15M pour lire LFI 6s17m13M vis-à-vis le feu 47°50'14.9"N 065°00'12.9"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187
(G2023156) LF(1324) MPO(6310954-01)

4920 - Quai / Wharf Petit-Rocher - Nouvelle édition - 14-DÉC-2018 - NAD 1983
09-FÉVR-2024 LNM/D. 12-JANV-2024

Modifier LFI 6s7m9M pour lire FI R 6s7m8M vis-à-vis le feu 47°46'54.6"N 065°42'27.2"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187, CA576267
(G2023167, G2023168) LF(1339, 1339.2) MPO(6311003-01)

Modifier FI G 4M pour lire FI G 6s5M vis-à-vis le feu 47°46'55.2"N 065°42'29.7"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187, CA576267
MPO(6311003-02)

5024 - Nunaksaluk Island to / à Cape Kiglapait - Carte nouvelle - 27-JANV-2006 - NAD 1983
23-FÉVR-2024 LNM/D. 20-JANV-2023

Modifier Q G pour lire FI(2) 5s vis-à-vis le feu 56°22'36.1"N 061°06'29.8"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376050
(N2023202) LF(324.79) MPO(6310983-01)

Modifier FI R 17m4M pour lire FI 5s17m4M vis-à-vis le feu 56°36'04.7"N 061°38'09.7"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376050
(N2023203) LF(325.23) MPO(6310984-01)

Modifier FI 3s23m pour lire FI 4s23m5M vis-à-vis le feu 55°51'26.1"N 060°43'18.6"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376368
(N2023209) LF(323.32) MPO(6310989-01)

5032 - Approaches to / Approches à White Bear Arm - Carte nouvelle - 31-JANV-2003 - NAD 1983
16-FÉVR-2024 LNM/D. 17-MARS-2023

Modifier FI 31m pour lire FI 5s31m vis-à-vis le feu 52°40'17.4"N 055°44'50.6"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476634
(N2023197) LF(279.3) MPO(6310976-02)

5047 - Winsor Harbour Island to / aux Kikkertaksoak Islands - Nouvelle édition - 01-FÉVR-2002 - NAD 1983
23-FÉVR-2024 LNM/D. 04-FÉVR-2022

Modifier FI 3s 11m pour lire FI 4s11m vis-à-vis le feu 55°43'26.6"N 060°20'31.8"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376823
(N2023211) LF(322.03) MPO(6310991-01)

5048 - Cape Harrigan to / aux Kidlit Islands - Nouvelle édition - 25-DÉC-2015 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNMD. 09-DÉC-2022

Modifier FI 3s23m5M pour lire FI 4s23m5M vis-à-vis le feu 55°51'25.7"N 060°43'18.7"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376368
(N2023209) LF(323.32) MPO(6310989-01)

Modifier FI 3s11m5M pour lire FI 4s11m5M vis-à-vis le feu 55°43'26.6"N 060°20'31.8"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376823
(N2023211) LF(322.03) MPO(6310991-01)

5052 - Seniartlit Islands to / à Nain - Nouvelle édition - 24-NOV-2017 - NAD 1983

23-FÉVR-2024

LNMD. 07-AVR-2023

Modifier Q G pour lire FI(2) 5s vis-à-vis le feu 56°22'35.5"N 061°06'30.1"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376050
(N2023202) LF(324.79) MPO(6310983-01)

Modifier FI R 17m4M pour lire FI 5s17m4M vis-à-vis le feu 56°36'04.3"N 061°38'09.9"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376050
(N2023203) LF(325.23) MPO(6310984-01)

5164 - Lake Melville - Carte nouvelle - 27-MARS-2020 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNMD. 18-MARS-2022

Modifier FI pour lire FI 5s vis-à-vis le feu 53°41'45.7"N 059°19'06.1"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376738
(N2023188) LF(296.1) MPO(6310968-01)

Modifier FI G pour lire FI 5s vis-à-vis le feu 53°33'31.0"N 060°04'01.7"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376739
(N2023198) LF(298.1) MPO(6310977-01)

5165 - Epinette Point to/à Terrington Basin - Carte nouvelle - 28-FÉVR-2020 - NAD 1983

09-FÉVR-2024

LNMD. 18-MARS-2022

Modifier FI G pour lire FI 5s vis-à-vis le feu 53°33'30.0"N 060°04'01.9"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376739
(N2023198) LF(298.1) MPO(6310977-01)

5179 - Alexis River - Nouvelle édition - 10-OCT-2003 - NAD 1983

16-FÉVR-2024

LNMD. 05-AOÛT-2022

Modifier FI G pour lire FI G 5s vis-à-vis le feu 52°32'15.4"N 056°16'46.2"W
(Voir la Carte 1, P16)
(N2023182) LF(276.1) MPO(6310960-01)

5300 - Baie D'Ungava / Ungava Bay - Nouvelle édition - 28-MAI-2004 - Inconnu

16-FÉVR-2024

LNMD. 24-JUIN-2022

Rayer la profondeur de 12 brasses 61°02'02.0"N 069°42'21.3"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA173369
MPO(6605210-01)

Porter une profondeur de 9 brasses 3 pieds
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA173369
61°01'58.4"N 069°42'16.9"W
MPO(6605210-02)

5450 - Hudson Strait/Détroit d'Hudson - Nouvelle édition - 08-JUIL-2005 - Inconnu
16-FÉVR-2024

LNMD. 16-MARS-2018

Rayer la profondeur de 12 brasses
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA173369
61°02'02.0"N 069°42'21.3"W
MPO(6605210-01)

Porter une profondeur de 9 brasses 3 pieds
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA173369
61°01'58.4"N 069°42'16.9"W
MPO(6605210-02)

5452 - Diana Bay - Nouvelle édition - 08-JUIL-2005 - NAD 1983
16-FÉVR-2024

LNMD. 05-DÉC-2014

Rayer la profondeur de 12 brasses
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA173369
61°02'02.0"N 069°42'21.3"W
MPO(6605210-01)

Porter une profondeur de 9 brasses 3 pieds
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA173369
61°01'58.4"N 069°42'16.9"W
MPO(6605210-02)

6022 - Port Carling - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 04-MARS-2005 - NAD 1983
16-FÉVR-2024

LNMD. 16-DÉC-2022

Porter une bouée espar de tribord rouge, marquée K4/2
(Voir la Carte 1, Qb)
45°07'08.0"N 079°34'30.7"W
(D2024001) MPO(6605212-01)

**6428 - Aklavik Channel to Napoiak Channel Including Aklavik Channel to Aklavik (Kilometre 1530 to Kilometre 1597) -
Nouvelle édition - 24-AVR-2020 - NAD 1983**
16-FÉVR-2024

LNMD. 14-JUIL-2023

Déplacer la balise de jour de tribord
(Voir la Carte 1, Qp)
de 68°12'14.0"N 134°28'11.9"W
à 68°12'10.0"N 134°28'11.0"W
MPO(6605209-01)

Porter une balise d'alignement antérieure
(Voir la Carte 1, Q120)
68°17'35.8"N 134°25'32.5"W
MPO(6605209-02)

Déplacer la bouée cylindrique de bâbord verte
(Voir la Carte 1, Qc)
de 68°05'44.7"N 134°27'49.1"W
à 68°05'46.9"N 134°27'54.8"W
MPO(6605209-03)

8006 - Scotian Shelf / Plate-Forme Néo-Écossaise: Browns Bank to Emerald Bank / Banc de Brown au Banc D'Émeraude
- Nouvelle édition - 14-FÉVR-2003 - NAD 1983
16-FÉVR-2024

LNMD. 17-FÉVR-2023

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 63 brasses
(Voir la Carte 1, L25)
42°50'57.7"N 065°18'50.0"W
MPO(6311006-04)

Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime

*218/24 Aides radio à la navigation maritime 2024 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)

Page 2-21

SUPPRIMER COMME SUIT:

Tableau 2-8 - SCTM Les Escoumins/VCF - Diffusions

Heure UTC	Site	Fréquence ou voie	Contenus
...
Continu	Lac Daigle Grosses-Roches Cap à l'Est	C21B (2021)	Radiotéléphonie (français suivi de l'anglais) <ul style="list-style-type: none">• Prévisions maritimes pour les secteurs de prévisions maritimes 249, 301, 302, 303, 304, 305 et 313.• Avertissements de navigation pour le fleuve Saint-Laurent de l'Île Blanche jusqu'à une ligne de Mingan à Cap Gaspé incluant Port Menier et la pointe Ouest d'Anticosti ainsi que la Rivière Saguenay.• Informations sur les glaces pour le fleuve Saint-Laurent de l'Île Blanche jusqu'aux détroits de Cabot et Belle-Isle ainsi que la Rivière Saguenay (lorsque disponibles).• Avis aux pêcheurs professionnels (lorsque disponibles).
	Mont-Louis Mont-Joli Sacré-Cœur	C83B (2083)	

Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada

Les volumes suivants des **Instructions nautiques du Canada** ont récemment été mis à jour sur le [site web du Service hydrographique du Canada](#).

N°	Titre
Côte Atlantique	
ATL108	Golfe du Saint-Laurent (partie Sud-Ouest)
ATL109	Golfe du Saint-Laurent (partie Nord-Est)
ATL110	Fleuve Saint-Laurent, Cap Whittle / Cap Gaspé aux Escoumins et Île d'Anticosti
ATL111	Fleuve Saint-Laurent, Île Verte à Québec et Fjord du Saguenay
ATL112	Fleuve Saint-Laurent, Cap-Rouge à Montréal et rivière Richelieu
Centre du Canada	
CEN308	Canal Rideau et Rivière des Outaouais
Côte du Pacifique (Ces Instructions nautiques sont offertes en anglais seulement.)	
PAC201	Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia
PAC202	Discovery Passage to Queen Charlotte Strait and West Coast of Vancouver Island
PAC206	Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Haida Gwaii

Chaque volume comprend une section intitulée « Registre des modifications » qui énumère toutes les mises à jour qui ont été incorporées pendant l'année civile en cours.

Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

Les modifications sont **surlignées** et les suppressions sont **rayées**. Pour des renseignements généraux sur les Livres des feux et spécifiques aux régions, cliquez sur les liens suivants : [côte de Terre-Neuve-et-Labrador](#), [côte de l'Atlantique](#), [Eaux intérieures](#) et [côte du Pacifique](#).

No.	Nom	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ---- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ---- Signaux de brume
-----	-----	---	----------------------------	---	-------------------------	--	---------------------------------------

CÔTE DE L'ATLANTIQUE

BAIE DE FUNDY, N.-B. – OUEST (LF 5 – 114)

47 H4146.4	Leonardville, quai	Près de l'extrémité du quai. 44 58 17.3 066 57 09.3	Is G 4s	7.8	7	Mât cylindrique. 6.8	Fonctionne de nuit seulement. À longueur d'année. Carte:4114 Éd. 02/24 (F24-002)
47.5	Leonardville, brise- lames	Près de l'extrémité du brise-lames. 44 58 13.3 066 57 11.3	Fl G 5s	6.0	2	Tour tubulaire. 1.8	Lum. 1 s; obs. 4 s. À longueur d'année. Carte:4114 Éd. 02/24 (F24-003)

NOUVELLE-ÉCOSSE, CÔTE SUD-EST (LF 327 – 684.02)

451 H3688	Westhaver Island	Entrée de havre Mahone Harbour. 44 26 09.8 064 20 15.3	Fl W 5s	9.6	7	Tour pyramidale blanche avec bande horizontale rouge à la partie supérieure rouge. 7.6	Fonctionne de nuit seulement. Lum. 1 s; obs. 4 s. À longueur d'année. Carte:4381 Éd. 02/24 (F24-005)
456 H3680	Quaker Island	Au large de havre Chester Harbour. 44 30 53.7 064 13 57.2	LFl W 6s	30.8	4	Tour pyramidale blanche avec bande horizontale rouge à la partie supérieure rouge. 6.2	Fonctionne de nuit seulement. Lum. 2 s; obs. 4 s. À longueur d'année. Carte:4381 Éd. 02/24 (F24-004)

GASPÉ – BAIE DES CHALEURS (LF 1169.1 – 1426)

1408.5	Baie de Percé – Bouée lumineuse PRIV	48 31 16.2 064 12 36.9	Fl R 4s	Rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Lum. 1 s; obs. 3 s. Carte:4485 Éd. 02/24 (Q24-060)
---------------	---	---	------------------------------	--------------	--------------	-------------------------------	---

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE SAGUENAY (LF 1773 – 1823.4)

1773 H2106	Haut-fond Prince	Rivière-du-Loup, sur FI un haut-fond. 48 06 29.6 069 36 51.7	W 2.5s	24.6	18	Tour cylindrique blanche avec bandes rouges. 25.3	Lum. 0.1 s; obs. 2.4 s. Fonctionne de nuit seulement. Omnidirectionnel. À longueur d'année. Cornets(3) – Son 2 s; sil.18 s. Les cornets sont orientés l'un vers 045°, l'un à 180° et l'autre à 288°. L'opération du signal de brume se fera à distance sur la voie 69 (156,475 MHz). Tout navigateur requérant l'opération du signal de brume devra actionner le bouton pressoir de son radio VHF cinq (5) fois consécutives à intervalle de 1 seconde sur la voie 69. Le signal de brume se mettra en fonction pour une durée de 60 minutes. Après ce délai, il devra répéter la même opération. Le signal de brume peut être mis hors fonction en activant 7 fois le bouton pressoir de son radio VHF. Les cornets fonctionnent alternativement. Carte:1203 Éd. 02/24 (Q24-040)
---------------	------------------	---	--------	------	----	---	---

FLEUVE SAINT-LAURENT, RIVIÈRE DU LOUP – SOREL (LF 1823.8 – 2185.1)

1963.1 H2327	Pont Pierre- Laporte	Sur le pont, côté W. 46 44 42.1 071 17 26.2	Iso G 2s	50.5	11	Sur le pont.	Visible de l'W. obstrué de 180° vers le pont. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1316 Éd. 02/24 (Q24-032, 047)
-----------------	-------------------------	---	----------	------	----	--------------	---

RIVIÈRE RICHELIEU (LF 2190 – 2271.92)

2255	Chambly	Entrée aval du Canal-de-Chambly, à l'extrémité N. du quai d'approche. 45 26 58.7 073 17 02.1	FI W 4s	4	Mât. 3.0	Saisonnier. Carte:1351 Éd. 02/24 (Q24-039)
------	---------	---	---------	-------	---	-------------	--

FLEUVE SAINT-LAURENT, SOREL – PORT DE MONTRÉAL (LF 2272.2 – 2384)

2363 H2499	Route de Maisonneuve- Longue-Pointe – alignement	Extrémité S. des Grandes battures Tailhandier. 45 35 42.3 073 29 34.2	F W	.....	10.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 7.2	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
2364 H2499.1		022°38' 477.1 m du feu antérieur.	F W	.....	23.7	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange avec bande verticale noire. 18.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1310 Éd. 02/24 (Q23-154, 155, Q24-041, 042)

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
2365.53	Quai Bellevue – Bouée lumineuse MT3	Chenal de Boucherville. 45 41 03.1 073 26 55.5	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "MT3".	Saisonnier. Carte:1310 Éd. 02/24 (Q24-073)
2366 H2497	Traverse de Longue-Pointe – alignement	Pointe-du-Marigot. 45 33 42.5 073 29 41.3	Iso G 2s	14.0	17	Tour cylindrique blanche, marque de jour lattée orange avec bande verticale noire. 8.9	Visible sur l'alignement. Angle de divergence horizontal et vertical de 9° et 3°, respectivement. En opération 24 h. Mode de secours. À longueur d'année.
2367 2366.1 H2497.1		169°48' 190.0 m du feu antérieur.	Iso G 2s	20.6	17	Tour cylindrique blanche, marque de jour lattée orange avec bande verticale noire. 13.4	Visible sur l'alignement. Angle de divergence horizontal et vertical de 9° et 3°, respectivement. En opération 24 h. Mode de secours. À longueur d'année. Carte:1310 Éd. 02/24 (Q24-074)

EAUX INTÉRIEURES

RIVIÈRE SAINTE-CLAIRE (LF 731.2 – 766.8)

737.5	Bouée lumineuse A22	Aux abords de Squirrel Island. 42 34 06.5 082 34 29.2	Fl R 4s	Espar rouge, marquée "A22".	(Espar d'hiver.) À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.) Éd. 02/24 (B24-004)
-------	------------------------	--	---------	-------	-------	--------------------------------	---

LAC HURON (LF 768 – 813)

771	Kettle Point Reef – Bouée lumineuse V4	NW. de la pointe. 43 14 51.8 082 03 21.8	Fl R 4s	Espar rouge, marquée "V4".	(Espar d'hiver.) À longueur d'année. Carte:2260 Éd. 02/24 (B24-005)
-----	--	--	---------	-------	-------	-------------------------------	---

LAC SUPÉRIEUR (LF 1082 – 1161)

1082	Ile Parisienne	Extrémité SW. de l'île. 46 38 42.9 084 43 26.5	Fl W 10s	16.1	9	Tour hexagonale blanche avec partie supérieure rouge. 16.6	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:14884(É.-U.) Éd. 02/24 (D24-005)
1083	Goulais Bay	Sur la pointe. 46 41 46.4 084 31 22.9	Fl W 4s	11.7	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc, triangle rouge au centre. 5.8	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 02/24 (D24-006)
1084	Maple Island	Côté W. de l'île. 46 46 07.7 084 34 51.9	Fl W 4s	6.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:14962(É.-U.) Éd. 02/24 (D24-004)
1087	Coppermine Point	Extrémité de la pointe. 46 59 02.8 084 47 14.7	Fl W 4s	14.4	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier. Carte:2307 Éd. 02/24 (D24-007)

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ---- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ---- Signaux de brume
1088	Mamainse Harbour Racon - - (M) Bandes X & S	Pointe N. de la plus grosse des îles, aux abords de la pointe Mamainse Point. 47 02 15.1 084 47 11.5	F R	11.3	9	Tour cylindrique rouge et blanc , marque de jour triangulaire rouge et blanc . 9.1	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 02/24 (D24-008)
1089	Montreal Point	Sur l'escarpement de la pointe, entrée de la rivière Montreal River. 47 14 27.4 084 39 02.4	Fl W 10s	39.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc . 8.1	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2307 Éd. 02/24 (D24-009)
1129	Trowbridge Island	Sommet de l'île. 48 17 34.0 088 52 22.0	Fl W 5s	34.7	9	Tour octogonale blanche. 11.5	Lum. pér. 5 s. Saisonnier. Carte:2326 Éd. 02/24 (D24-002)
1130	Angus Island	Près de l'extrémité N. des îles. 48 14 07.9 089 00 26.7	Fl W 10s	24.7	9	Tour à claire-voie. 15.9	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2326 Éd. 02/24 (D24-003)